

Wilo-Medana CH1-LSP



fr Notice de montage et de mise en service



Valable uniquement pour la France:



Fig. 1

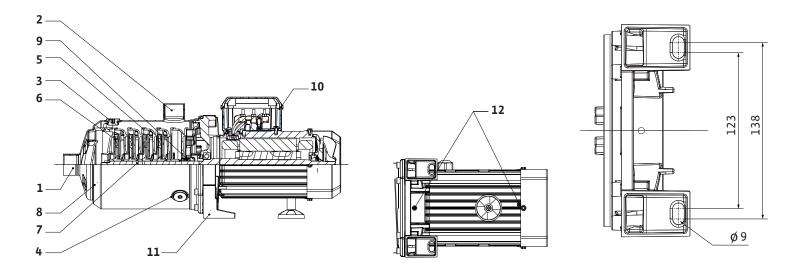
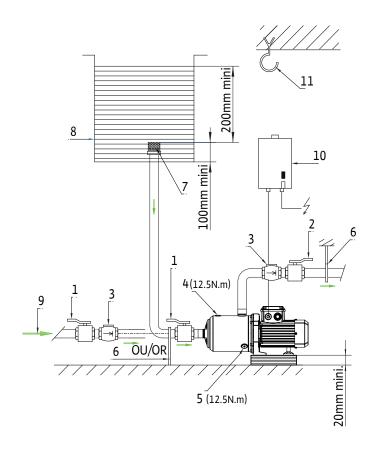
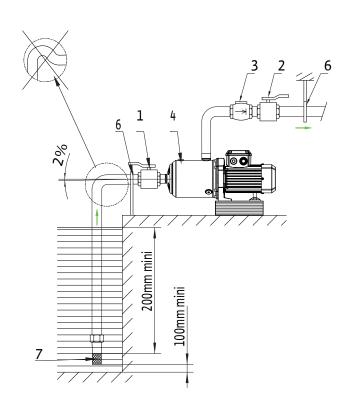


Fig. 3a Fig. 3b





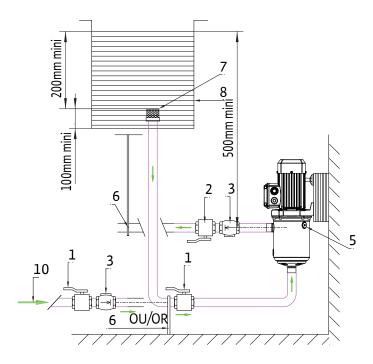


Fig. 4

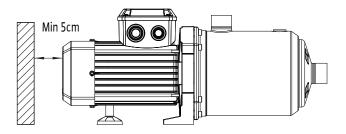
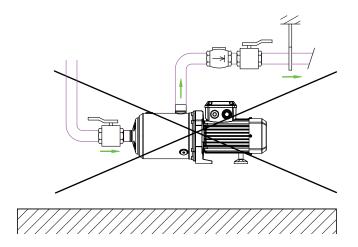


Fig. 5



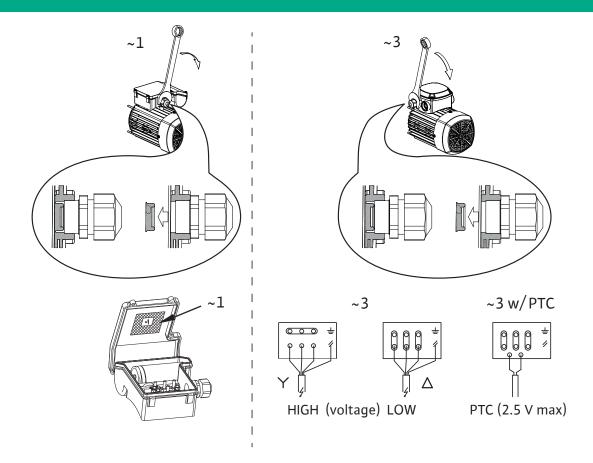
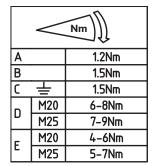
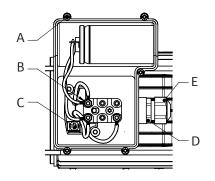


Fig. 7





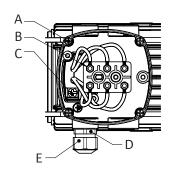
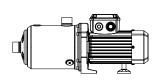
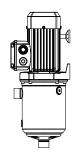
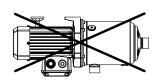
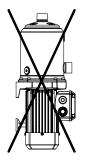


Fig. 8











Sommaire

1	Géné	ralités	8
	1.1	À propos de cette notice	. 8
	1.2	Droits d'auteur	
	1.3	Réserve de modifications	. 8
	1.4	Garantie et clause de non-responsabilité	. 8
2	Sécu	rité	8
	2.1	Symboles	. 8
	2.2	Qualification du personnel	. 9
	2.3	Travaux dans le respect de la sécurité	. 9
	2.4	Consignes de sécurité pour l'utilisateur	. 9
	2.5	Consignes de sécurité pour les travaux de montage et d'entretien	. 9
	2.6	Modificaton du matériel et utilisation de pièces déta- chées non agréées	. 9
	2.7	Modes d'utilisation non autorisés	10
3	Trans	sport et stockage intermédiaire	10
4	Appli	cation	10
5	Infor	mations produit	10
	5.1	Dénomination	
	5.2	Tableau de données	
	5.3	Limite de fourniture	12
	5.4	Accessoires	12
6	Desc	ription et fonction	12
	6.1	Description du produit	12
	6.2	Caractéristiques produit	12
7	Insta	llation et raccordement électrique	
	7.1	Réception du produit	
	7.2	Installation	
	7.3	Raccordements hydrauliques	
	7.4	Raccordement électrique	14
8		en service	
	8.1	Remplissage et dégazage	
	8.2	Démarrage	16
9	Entre	tien	16
10	Pann	es, causes et remèdes	17
11	Pièce	s de rechange	18
12	Flimi	nation	18

1 Généralités

1.1 À propos de cette notice

La présente notice fait partie intégrante du produit. Il est important de se conformer à la notice afin d'assurer une manipulation et une utilisation correctes du produit :

- Lire attentivement la notice avant de commencer toute action.
- Conserver la notice dans un endroit accessible.
- Respecter les spécifications du produit.
- · Respecter les identifications figurant sur le produit.

La notice d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres versions sont des traductions de la notice d'origine.

1.2 Droits d'auteur

WILO SE ©

Toute communication ou reproduction de ce document, sous quelque forme que ce soit, et toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation ècrite expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés.

1.3 Réserve de modifications

Wilo se réserve le droit de modifier sans préavis les données susnommées et décline toute responsabilité quant aux inexactitudes et/ou oublis techniques éventuels. Les figures utilisées peuvent différer du produit original et sont uniquement destinées à fournir un exemple de représentation du produit.

1.4 Garantie et clause de non-responsabilité

Wilo décline en particulier toute responsabilité ou garantie dans les cas suivants :

- Dimensionnement inadéquat en raison d'indications insuffisantes ou erronées de la part de l'opérateur ou du contractant
- Non-respect de cette notice
- Utilisation non conforme
- · Stockage ou transport non conforme
- · Montage ou démontage erronés
- Entretien insuffisant
- Réparation non autorisée
- Fondations insuffisantes
- Influences chimiques, électriques ou électrochimiques
- Usure

2 Sécurité

Ce chapitre renferme des consignes essentielles devant être respectées lors des différentes phases de vie de la pompe. La non-observation de cette notice peut constituer un danger pour les personnes, l'environnement et le produit, et entraîne la perte de tout recours en garantie. Une non-observation peut entraîner les dangers suivants :

- Dangers pour les personnes par influences électriques, mécaniques ou bactériologiques ainsi que par des champs électromagnétiques.
- Dangers pour l'environnement par fuite de matières dangereuses.
- · Dommages matériels.
- Défaillances de fonctions importantes du produit.

Respecter en outre les instructions et consignes de sécurité dans les autres chapitres !

2.1 Symboles

Symboles:



AVERTISSEMENT

Symbole de sécurité générale



AVERTISSEMENT

Riques éléctriques



AVIS

Notes

Avertissements:



DANGER

Situation de danger imminent.

Peut entraîner la mort ou des blessures corporelles sérieuses si danger non écarté.



AVERTISSEMENT

Le non-respect peut entraîner des blessures (très graves).



ATTENTION

Le produit risque d'être endommagé. 'Attention' est employé en cas de risque pour le produit quand l'utilisateur néglige les procédures.



AVIS

Note avec des informations utiles pour l'utilisateur en rapport avec le produit. Elle assiste l'utilisateur en cas d'éventuels problèmes.

2.2 Qualification du personnel

Il convient de veiller à la qualification du personnel amené à réaliser le montage, l'utilisation et l'entretien. L'opérateur doit assurer le domaine de responsabilité, la compétence et la surveillance du personnel. Si le personnel ne dispose pas des connaissances requises, il doit alors être formé et instruit en conséquence. Cette formation peut être dispensée, si nécessaire, par le fabricant du produit pour le compte de l'opérateur.

2.3 Travaux dans le respect de la sécurité

Il convient d'observer les consignes en vue d'exclure tout risque d'accident. Il y a également lieu d'exclure tout danger lié à l'énergie électrique. On se conformera aux dispositions de la règlementation locale ou générale [IEC, VDE, etc.], ainsi qu'aux prescriptions de l'entreprise qui fournit l'énergie électrique.

2.4 Consignes de sécurité pour l'utilisateur Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si des composants chauds ou froids induisent des dangers sur le produit ou l'installation, il incombe alors au client de protéger ces composants afin d'éviter tout contact.
- Une protection de contact pour des composants en mouvement (p. ex. accouplement) ne doit pas être retirée du produit en fonctionnement.
- Des fuites (p. ex. joint d'arbre) de fluides véhiculés dangereux (p. ex. explosifs, toxiques, chauds) doivent être éliminées de telle façon qu'il n'y ait aucun risque pour les personnes et l'environnement. Les dispositions nationales légales doivent être respectées.
- Il y a également lieu d'exclure tout danger lié à l'énergie électrique. On se conformera aux dispositions de la règlementation locale ou générale [IEC, VDE, etc.], ainsi qu'aux prescriptions de l'entreprise qui fournit l'énergie électrique.

2.5 Consignes de sécurité pour les travaux de montage et d'entretien

L'opérateur est tenu de veiller à ce que tous les travaux d'entretien et de montage soient effectués par du personnel agréé, qualifié et suffisamment informé, suite à l'étude minutieuse de la notice de montage et de mise en service. Les travaux réalisés sur le produit ou l'installation ne doivent avoir lieu que si les appareillages correspondants sont à l'arrêt. Les procédures décrites dans la notice de montage et de mise en service pour l'arrêt du produit/de l'installation doivent être impérativement respectées.

Tous les dispositifs de sécurité et de protection doivent être remis en place et en service immédiatement après l'achèvement des travaux.

2.6 Modificaton du matériel et utilisation de pièces détachées non agréées La modification du matériel et l'utilisation de pièces détachées non agréées compromettent la sécurité du produit/du personnel et rendent caduques les explications données par le fabricant concernant la sécurité. Toute modification du produit ne peut être effectuée que moyennant l'autorisation préalable du fabricant.

L'utilisation de pièces détachées d'origine et d'accessoires autorisés par le fabricant garantit la sécurité. L'utilisation d'autres pièces dégage la société de toute responsabilité.

2.7 Modes d'utilisation non autorisés

La sécurité de fonctionnement du produit livré n'est garantie que si les prescriptions précisées au chap. 4 de la notice de montage et de mise en service sont respectées. Les valeurs indiquées dans le catalogue ou la fiche technique ne doivent en aucun cas être dépassées, tant en maximum qu'en minimum.

3 Transport et stockage intermédiaire

Lors de la réception du matériel, vérifier qu'il n'a pas subi de dommages durant le transport. En cas de défaut constaté, prendre toutes les mesures nécessaires avec le transporteur dans les temps impartis.



ATTENTION

Risque de dommages matériels

Si le matériel livré doit être installé ultérieurement, le stocker dans un endroit sec et le protéger des chocs et de toute agression extérieure (humidité, gel, etc). Plage de températures de transport et stockage : -30° C à $+60^{\circ}$ C.

Manipuler le produit avec soin de manière à ne pas l'endommager avant l'installation.

4 Application

Ce produit est conçu pour le pompage et surpression d'eau claire ou légèrement chargée dans les secteurs de l'industrie et de l'agriculture.



ATTENTION

Risque échauffement moteur

Dans le cas d'un fluide plus dense que l'eau, un avis technique est nécessaire.



DANGER

Risque d'explosion

Ne pas utiliser cette pompe pour véhiculer des liquides inflammables ou explosifs.

Domaines d'application :

- Distribution d'eau et surpression
- Equipement de systèmes industriels
- Circuits d'eau de refroidissement
- Installations de lavage et d'irrigation
- Récupération d'eau de pluie

5 Informations produit

5.1 Dénomination

Exemple :	Medana CH1-LSP 204-6/E/A/10T
Medana	Famille de produit (pompe de surface)
СН	Série
	C = commerciale H = pompe horizontal
1	Niveau de gamme (1 = entrée, 3 = standard, 5 = premium)
L	Caractéristiques
SP	L = arbre long
	SP = auto-amorçante
2	Débit en m³/h
04	Nombre de roues
6	Matière pompe : Corps / Hydraulique
	6 = Corps de pompe inox 1.4301 / hydrauliques composites

Exemple:	Medana CH1-LSP 204-6/E/A/10T
Е	Type d'étanchéité
	E = EPDM
	V = FKM
A	Moteur
	A = 1~230 V, 50 Hz
	B = 1~220 V, 60 Hz
	$E = 3~230 \text{ V } (\Delta)/400 \text{ V } (Y) \text{ IE3, 50 Hz}$
10	Pression maximum de la pompe en bar
T	Connections
	T = vissées
	P = Victaulic
	N = avec écrou prisonnier
XXXX	Code d'options (optionnel)
	C1 = Couleur RAL3000
	M1nn = Fabricant d'équipement d'origine
	M0nn = Code interne
	QQ = Garniture mécanique carbure de silicium

5.2 Tableau de données

Pression maximum d'utilisation	
Pression de service maximum P _{max}	Voir désignation pompe sur placage
Pression d'entrée maximum en bar	3
Plage de température	
Température du fluide en °C	+5 +40
Température ambiante en °C	-15 +50
Données électriques	
Indice de protection moteur	Voir placage
Classe d'isolation	Voir placage
Fréquence	Voir placage
Tension électrique	Voir placage
Rendement moteur	Voir placage
Autres caractéristiques	
Humidité	< 90% sans condensation
Altitude	≤ 1000 m (> 1000m sur demande)



AVIS

La pression à l'aspiration (P entrée) + la pression à débit nul (P débit nul) doivent toujours être inférieures à la pression de service maxi autorisée (P max).

P entrée + P débit nul ≤ P max pompe

Se référer au placage pompe pour connaître la pression de service maximum : P max.

Niveau sonore

Puissance moteur (kW)	Fréquence (Hz)	Phase	dB(A) à 1m, BEP tolérance 0-3dB(A)
0,55	50	3	54
0,75	50	3	55
0,55	50	1	53
0,75	50	1	53

0,75	60	1	57

- 5.3 Limite de fourniture
- Pompe multicellulaire
- Notice de montage et de mise en service de la pompe

5.4 Accessoires

Veuillez consulter le catalogue Wilo pour la liste des accessoires

6 Description et fonction

6.1 Description du produit

Voir Fig. 1

- 1. Orifice d'aspiration
- 2. Orifice de refoulement
- 3. Bouchon de remplissage
- 4. Bouchon de vidange
- 5. Corps d'étage
- 6. Roue
- 7. Arbre hydraulique
- 8. Corps de pompe
- 9. Garniture mécanique
- 10. Boîte à bornes
- 11. Lanterne
- 12. Bouchons de condensat

Voir Fig. 3a

- 1. Vanne à l'aspiration pompe
- 2. Vanne au refoulement pompe
- 3. Clapet anti-retour
- 4. Bouchon de remplissage
- 5. Bouchon de vidange
- 6. Supports de tuyauterie ou colliers
- 7. Crépine
- 8. Réservoir
- 9. Réseau d'eau de ville
- 10. Discontacteur de protection moteur
- 11. Crochet de levage
- Pompe centrifuge à axe horizontal multicellulaire, auto-amorçante.
- Orifices aspiration/refoulement taraudés. Aspiration axiale, refoulement radial vers le haut
- Etanchéité au passage de l'arbre par garniture mécanique.
- Protection thermique intégrée (en monophasé), réarmement automatique.
- Condensateur intégré dans la boîte à bornes (en monophasé).

7 Installation et raccordement électrique

Caractéristiques produit

Conformément aux prescriptions en vigueur, l'installation et le raccordement électrique doivent être assurés exclusivement par du personnel agréé!



AVERTISSEMENT

Blessures corporelles

La réglementation en vigueur régissant la prévention des accidents doit être respectée.



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Les dangers provoqués par l'énergie électrique doivent être écartés.

7.1 Réception du produit

Déballer la pompe et retraiter l'emballage en veillant au respect de l'environnement.

7.2 Installation

La pompe doit être installée dans un endroit sec, bien aéré et sans givre, sur une surface plane et rigide en utilisant des vis appropriées.

6.2



ATTENTION

Risque de détérioration de la pompe

La présence de corps étrangers ou d'impuretés dans le corps de pompe peut affecter le fonctionnement du produit.

Il est recommandé que tout travail de soudure ou de brasure soit effectué avant l'installation de la pompe.

Effectuer un rinçage complet du circuit avant d'installer et de mettre en service la pompe.

- La pompe doit être installée dans un endroit facilement accessible pour en faciliter l'inspection ou le remplacement
- Installer la pompe sur une surface lisse.
- La pompe doit être fixée à l'aide des 2 trous dans la fixation de la pompe (vis Ø M8) (Fig. 2a). Le couple de serrage recommandé est de 10 Nm (Fig. 10).
- Prévoir un minimum de distance entre le ventilateur du moteur et une surface (Fig. 4).
- Pour les pompes dont la masse est importante, prévoir un crochet de levage (Fig. 3a [11]) dans l'axe de la pompe pour faciliter le démontage.
- Enlever les bouchons de condensat (Fig. 1 [12]) lorsque la pompe est dans un milieu condensant. Dans ce cas l'indice de protection du moteur 55 ne sera plus assuré.
- Tenir compte que l'altitude du lieu d'installation ainsi que la température de l'eau réduisent les possibilités d'aspiration de la pompe.

Altitude	Perte de hauteur (HA)	Température	Perte de hauteur HA)
0 m	0 mCE	20 °C	0,20 mCE
500 m	0,60 mCE	30 °C	0,40 mCE
1000 m	1,15 mCE	40 °C	0,70 mCE
1500 m	1,70 mCE	_	-
2000 m	2,20 mCE	_	_
2500 m	2,65 mCE	_	_
3000 m	3,20 mCE	_	-

Tabl. 1: Réduction de l'altitude d'aspiration



AVERTISSEMENT

Risque d'accident dû à des surfaces chaudes

La pompe doit être installée de telle façon que personne ne puisse toucher les surfaces chaudes du produit pendant son fonctionnement.



AVERTISSEMENT

Risque de chute

La pompe doit être fixée sur une surface plane et rigide.



ATTENTION

Risque de pièces dans la pompe

Prenez soin de retirer les obturateurs du corps de pompe avant l'installation.



AVIS

Chaque pompe peut être testée en usine pour vérifier ses performances hydrauliques et de l'eau peut être présente dans le produit. Il est recommandé pour des raisons d'hygiène de rincer la pompe avant toute utilisation.

7.3 Raccordements hydrauliques

Prévoir un matériaux isolant (liège ou caoutchouc armé) sous la pompe afin d'éviter les nuisances sonores et transmission de vibrations à l'installation.

Raccordements en général

- Le poids des tuyauteries ne doit pas être supporté par la pompe (Fig. 5).
- Positions de montage de la pompe autorisées (Fig.8).
- Il est recommandé d'installer les vannes d'isolement côté aspiration et refoulement de la pompe.
- L'utilisation de manchettes anti-vibratoires permet d'atténuer le bruit et les vibrations de la pompe.
- Bien étancher les tuyauteries avec des produits adaptés.
- Veillez à installer un système de protection manque d'eau pour éviter à la pompe de fonctionner à sec.
- Limiter la longueur horizontale de la tuyauterie et éviter toutes causes de pertes de charge (rétrécissement, coudes, écrasement etc.).

Raccordements en aspiration

- Le diamètre de la tuyauterie d'aspiration ne doit jamais être inférieur à l'orifice de la pompe. De plus, pour les pompes de la série 4 m³/h ayant une hauteur d'aspiration (HA) supérieure à 6 m, il est recommandé d'avoir une tuyauterie de diamètre supérieur au DN de la pompe pour limiter les pertes de charge.
- La pompe doit être le point haut de l'installation ; la tuyauterie d'aspiration doit toujours être montante du lieu de puisage jusqu'à la pompe ; pour éviter la formation de bulles d'air dans le tuyau d'aspiration (fig 3b).
- Aucune entrée d'air ne doit être tolérée sur la tuyauterie d'aspiration durant le fonctionnement de la pompe.
- Un clapet anti-retour peut être placé au refoulement afin de la protéger d'éventuel coup de bélier.
- En cas de raccordement indirect via un réservoir, la tubulure d'aspiration doit être équipée d'une crépine d'aspiration (section de passage 2 mm maxi) afin d'éviter que les impuretés n'aboutissent dans la pompe, et d'un clapet anti-retour.
- Si la pompe est en aspiration : immerger la crépine (200 mm mini). Lester le tuyau souple si nécessaire.

7.4 Raccordement électrique



AVERTISSEMENT

Risque de dommage de la boîte à bornes et le bloc de jonction du moteur

- Ne pas utiliser ni une perceuse ni aucun autre équipement de perçage pour le presse-étoupe.
- Serrer le presse-étoupe à l'aide d'une clé jusqu'à ce que l'opercule de la boîte à bornes soit éjecté (voir Fig. 6).



DANGER

Risque d'électrocution

Risque d'électrocution en cas de raccordement électrique incorrect.

- Le raccordement électrique doit uniquement être effectué par un électricien agréé par le fournisseur d'énergie local et conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- Avant d'effectuer les raccordements électriques, la pompe doit être mise hors tension et protégée contre les redémarrages non autorisés.
- Pour garantir la sécurité d'installation et de fonctionnement, il est nécessaire de réaliser une mise à la terre correcte avec les bornes de terre de l'alimentation électrique (Fig. 6 & Repère "C" Fig. 7).
- Vérifier que l'intensité nominale, la tension et la fréquence utilisées correspondent aux informations plaquées sur le produit.
- La pompe doit être raccordée au réseau au moyen d'un câble muni d'une prise ou d'un interrupteur principal.
- Les moteurs triphasés doivent être connectés à un système de protection agréé. Le courant nominal de réglage doit correspondre à la valeur indiquée sur l'étiquette du moteur.
- Les moteurs monophasés sont équipés de série d'une protection de moteur thermique, qui assure l'arrêt de la pompe en cas de dépassement de la température de bobinage admissible et la remet en marche automatiquement une fois qu'elle est refroidie.
- Le câble de raccordement doit être placé de façon à ne jamais entrer en contact avec la canalisation principale et/ou le corps de pompe et la carcasse moteur.

- La pompe/installation doit être mise à la terre conformément aux réglementations locales.
- Des mesures de protection adaptées contre les défauts d'isolement doivent être mises en place. Par exemple l'utilisation d'un disjoncteur différentiel. Les pouvoirs de coupure des dispositifs de protection contre les surintensités doivent être supérieurs au courant de court-circuit présumés au niveau des dispositifs.
- Le raccordement au réseau doit être conforme au plan de raccordement (Fig. 6).



AVERTISSEMENT

Risque de blessures et de rentrée d'eau dans la zone de connexion

Respecter les couples de serrage (Fig. 7)

Respecter le diamètre du câblage pour presse-étoupe pour garantir la protection 55 (voir fig.7 [E]) :

M20 = mini Ø6 - maxi Ø12

M25 = mini Ø13 - maxi Ø18

L'usage d'un convertisseur externe n'est pas autorisé pour piloter la pompe.

8 Mise en service

8.1 Remplissage et dégazage



AVERTISSEMENT

Risque d'infection

Nos pompes peuvent être testées hydrauliquement en usine. S'il subsiste de l'eau dans celles-ci, il est recommandé pour des raisons d'hygiène de rincer la pompe avant toute utilisation.



ATTENTION

Risque d'endommager la pompe

Ne faites jamais fonctionner la pompe à sec. La pompe doit être remplie avant le démarrage de la pompe.



ATTENTION

Risque d'endommager la pompe

Respecter les couples de serrage du bouchon de remplissage (Fig. 3a, rep. 4) et de vidange (Fig. 3a, rep. 5).

Pompe en position horizontale en charge (Fig. 3.a)

Fermer les vannes d'isolement [1 + 2].

Devisser le bouchon de remplissage [4].

Ouvrir lentement la vanne à l'aspiration [1].

Refermer le bouchon de remplissage une fois que l'eau sort par l'orifice du bouchon (air évacué) [4].

Ouvrir complètement la vanne à l'aspiration [1].

Ouvrir la vanne au refoulement [2].

Pompe en position horizontale en aspiration (Fig. 3.b)

S'assurer que tous les accessoires branchés au refoulement pompe soient ouverts (robinets, vannes, pistolets d'arrosage).

- Ouvrir la vanne au refoulement [2].
- Ouvrir la vanne à l'aspiration [1].
- Dévisser le bouchon de remplissage [4] situé sur le corps de pompe.
- Remplir complètement la pompe et le tuyau d'aspiration impérativement équipé d'un clapet de pied.
- Refermer le bouchon de remplissage [4].
- Démarrer quelques secondes la pompe avec l'interrupteur. Après arrêt, dévisser le bouchon de remplissage et rajouter de l'eau pour finir de remplir complètement la pompe.

 Maintenir le tuyau de refoulement en position verticale sur une hauteur de 500 mm mini jusqu'à ce que la pompe soit amorcée, lorsque la hauteur d'aspiration est supérieure à 6 m; afin d'empêcher l'eau de s'échapper de la pompe par la tuyauterie de refoulement.

Pompe en position verticale en charge (Fig. 3.c)

Fermer les vannes d'isolement [1 + 2].

Devisser le bouchon [5].

Ouvrir lentement la vanne à l'aspiration [1].

Refermer le bouchon une fois que l'eau sort par l'orifice du bouchon [5] (air évacué).

Ouvrir complètement la vanne à l'aspiration [1].

Ouvrir la vanne au refoulement [2].

8.2 Démarrage



ATTENTION

Risque d'endommager la pompe

La pompe ne doit pas fonctionner à débit nul (vanne au refoulement fermée) plus de 10 minutes.

Nous recommandons de maintenir un refoulement minimal égal à 15 % du refoulement nominal.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure

En fonction des conditions de fonctionnement de la pompe ou de l'installation (température du liquide refoulé, débit volume), l'ensemble de la pompe, y compris le moteur, peut devenir extrêmement chaud. Il existe de réels risques de brûlures au simple contact de la pompe.



ATTENTION

Sens de rotation

Un mauvais sens de rotation provoquera de mauvaises performances et éventuellement une surcharge moteur.

Contrôle du sens de rotation (uniquement pour les moteurs à courant triphasé)

Vérifiez, par le biais d'une brève mise en marche, si le sens de rotation de la pompe correspond à la flèche figurant sur la plaque pompe. Si le sens de rotation est incorrect, permutez 2 phases dans la boîte de connexions de la pompe.



AVIS

Les moteurs monophasés sont prévus pour fonctionner dans le sens correct de rotation.

Ouvrir la vanne au refoulement et démarrer la pompe.

Dans le cas d'une installation en aspiration, lors de la première mise en service la tuyauterie d'aspiration n'est pas remplie, l'amorçage peut durer quelques minutes (veillez à maintenir la vanne de refoulement ouverte).

Si l'eau ne sort pas après 3 minutes, arrêter la pompe et répéter l'opération de remplissage.

Une fois la pompe amorcée, fermer complètement la vanne au refoulement puis la rouvrir pour être certain d'atteindre la courbe de performances maximum de la pompe, qui s'obtient avec clapet d'amorçage fermé.

Vérifier que l'intensité absorbée est inférieure ou égale à celle indiquée sur la plaque mo-

9 Entretien

Tous les travaux d'entretien doivent être effectués par du personnel autorisé et qualifié!



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Il y a lieu d'exclure tous dangers liés à l'énergie électrique. Avant d'effectuer les travaux électriques, la pompe doit être mise hors tension et protégée contre les redémarrages non autorisés.



AVERTISSEMENT

Risque de brûlure

Si la température de l'eau et la pression du système sont élevées, fermez les vannes d'isolement en amont et en aval de la pompe. Dans un premier temps, laissez la pompe se refroidir.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure

En fonction des conditions de fonctionnement de la pompe ou de l'installation (température du liquide refoulé, débit volume), l'ensemble de la pompe, y compris le moteur, peut devenir extrêmement chaud. Il existe de réels risques de brûlures au simple contact de la pompe.

- Aucun entretien particulier en cours de fonctionnement.
- Les pompes non utilisées durant les périodes de gel doivent être vidangées afin d'éviter tout dommage.

Fermer les vannes d'isolement, ouvrir complètement les bouchons vidange et remplissage (Fig. 1 [3 et 4]), vider la pompe.



ATTENTION

Risque d'endommager la pompe

Respecter les couples de serrage du bouchon de remplissage (Fig. 1, rep. 4) et de vidange (Fig. 3a, rep. 5).

10 Pannes, causes et remèdes



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Il y a lieu d'exclure tous dangers liés à l'énergie électrique. Avant d'effectuer les travaux électriques, la pompe doit être mise hors tension et protégée contre les redémarrages non autorisés.



AVERTISSEMENT

Risque de brûlure

Si la température de l'eau et la pression du système sont élevées, fermez les vannes d'isolement en amont et en aval de la pompe. Dans un premier temps, laissez la pompe se refroidir.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure

En fonction des conditions de fonctionnement de la pompe ou de l'installation (température du liquide refoulé, débit volume), l'ensemble de la pompe, y compris le moteur, peut devenir extrêmement chaud. Il existe de réels risques de brûlures au simple contact de la pompe.

Pannes	Causes	Remèdes
La pompe ne fonctionne pas	Pas d'alimentation de courant	Vérifier les fusibles de sécurité, les interrupteurs et le câblage

La pompe fonctionne mais ne re- foule pas	Le dispositif de protection du moteur a assuré la mise hors tension Sens de rotation incorrect La conduite ou des éléments de la pompe sont obstrués par des corps étrangers	Eliminer toute surcharge du moteur Permuter 2 phases du raccordement au réseau Contrôler et nettoyer la conduite et la pompe
	La conduite ou des éléments de la pompe sont obstrués par des corps étrangers	<u> </u>
	obstrués par des corps étrangers	Contrôler et nettoyer la conduite et la pompe
	Présence d'air dans la tuyauterie d'aspiration	Rendre étanche la tuyauterie d'aspiration
	Tuyauterie d'aspiration trop étroite	Installer une plus grande Tuyauterie d'aspiration
La pompe ne refoule pas de façon régulière	Pression disponible à l'entrée de la pompe insuffisante	Revoir les conditions d'installation et les recom- mandations décrites dans ce manuel
	La tuyauterie d'aspiration est à un diamètre inférieur à celui de la pompe	La tuyauterie d'aspiration doit être du même dia- mètre que l'orifice d'aspiration pompe
	Présence d'air dans la tubulure d'aspiration	Rendre étanche la tubulure d'aspiration
	La crépine et la tuyauterie d'aspiration sont par- tiellement obstruées	Démonter et nettoyer
La pression est insuffisante	Mauvais choix de pompe	Installer des pompes plus puissantes
	Sens de rotation incorrect	Permuter 2 phases du raccordement au réseau pour version triphasée
	Débit trop réduit, tuyauterie d'aspiration obstruée	Nettoyer le filtre d'aspiration et la tuyauterie d'aspiration
	La vanne n'est pas suffisamment ouverte	Ouvrir la vanne
	Des corps étrangers bloquent la pompe	Nettoyer la pompe
La pompe vibre	Présence de corps étrangers dans la pompe	Eliminer tous les corps étrangers
	La pompe n'est pas bien fixéee	Resserrer les vis d'ancrage
Le moteur surchauffe, la protection du moteur s'enclenche	Tension insuffisante ou trop élevée	Vérifier les fusibles, le câblage et les connexions
	Présence de corps étrangers	Nettoyer la pompe
	Température ambiante trop élevée	Assurer le refroidissement

S'il n'est pas possible de remédier à la panne, veuillez faire appel au service après-vente Wilo.

11 Pièces de rechange

Toutes les pièces de rechange doivent être commandées directement auprès du service après-vente Wilo. Afin d'éviter des erreurs, veuillez spécifier les données figurant sur la plaque signalétique de la pompe lors de toute commande. La catalogue de pièces détachées est disponible à l'adresse : www.wilo.com

12 Elimination

Informations relatives à la collecte des produits électriques et électroniques usagés.

L'élimination et le recyclage appropriés de ces produits contribuent au respect de l'environnement et permettent d'éviter tout risque pour la santé des personnes.



AVIS

Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères!

En Europe, le symbole ci-contre peut être apposé sur le produit, l'emballage ou la documentation fournie avec le produit. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

Afin de garantir une manipulation, un recyclage et une mise au rebut appropriés des produits usagés, les points suivants sont à respecter :

- Confier les produits usagés à un centre de collecte homologué qui procédera à leur élimination conforme.
- Respecter la réglementation locale en vigueur! Veuillez consulter votre mairie, le centre de traitement des déchets le plus proche ou le revendeur du produit pour obtenir des informations sur les solutions appropriées de mise au rebut. Pour plus d'informations sur le recyclage, consulter le site www.wilo-recycling.com

Sous réserve de modifications techniques !













WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com